

الرسالة

رسالة

١٣٣٠ ◻ ◻ ◻

وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَى صِرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ دینی، علمی، ادبی، سیاسی هفتہ‌یانی گروه اسلامیه در
اتبعون اهد کم سبیل الرشاد

صاحب و مریر مسئول : ع. اشرف ارباب

عدد ۳۴ - ۲۱۶ ۱۴ ذی القعده ۱۳۳۰ نجاشیہ ۱۱ اشرين اول ۱۳۲۸

— بحر احمر ده قومشو لر مزا —

ایتالیانک افریقائی شرقی مستملکه سی

صومالی محلکی

بوسبوتون قانلاندیران صوک سیستم اسلامیه وجیخانه هپ بو عرب سنبو قلری ایله ادخال او لئیور ، او زون و مجھول ، مهلك ججاز ، عن سواحلنک عربان عاصیه ایله مسکون مرآکزینه راحتجه چیقاریله رق ایچری کوندریلیور دی. بو کا علاو تاً یکی ایتالیا مستملکه سی ساحلی ده بر آوروبا اسلامیه ، مسکرات ، جیخانه دبوسی حانه کتیرلمنش ، بو تجارت بر چوق بشن پاره سز الاری آلتونلر ایله دولییر مغه باشلامش دی. بزم عثمانی غانبو طلری او روش آهسته لری ایله برابر ضابطان و افرادک غیرت و مساعدیسی ایله هانکی تبا کو یوکلی ، هانکی جیخانه دلو سنبوغلک بورده سنه یانا شمغه موفق او له بیلسه لر دیر کنده ایتالیا باندیره سی دالغه لانیه ر ، اوراقدن حیله سی آکلاشیله رق طویلوب حدیده لیمانه کتیرلسه هان بو حركتلرندن دولایی ایتالیا قونسلوسی شخصیتنه بر دعوا جی حکومتك یاقاسنی قاورایبور دی. دور مشروطیتنه حادث اولان معهود ایتالیان سنبو غنی مسئله عجیب سی ده بونک آکاهون بر نمونه سی اولدیقندن و ذاتاً مقاله منک موضوعه مناسبی اولمادیغندن بو بخنی بر اقه مده بر زمان یمن ده کی امام یحیی نک معیتده کی مبارزه ایله بحر آ کچوب استیلا ایده جکی سویله نیان و بر ایکی آی مقدمه ده صومالی سلطانی (دها دو غرسی صومالی قبائلی اماملرندن بری) طرفدن دو چار تجاوز او له حق ایکن انکلتنه کی ممانعتیله مصون قالدینی اوراق حوالنده او قوانان (أریتیره) مستملکه سنک موقعی ، و سر کذشت. سیاسیه سی آکلا یام :

[امام یحیی نک اویله اللی آلمش بیک کیشیلک بر ارد و ایله برایکی سنبو قه طلوب ده مقابل بحر احمر ساحلنک کې بیلمک ایتالیانک بحر احمر قوه بحریه سی شیمیدیکنک او نده بری بیله او لسه بالطبع بر خیال حیتیکارانه در. صومالی سلطانیلرینه کانجه بو خصوصده براز آشاغیده بحث ایده جکز .]

اریتیره مستملکه سی بحر احمر افریقا یاقاسنده ساحل اُ ۰۲° - ۱۸° عرض شمایلده کائن (قصر) بوروندن باب المندب بوغازنده و ۳۰° - ۱۲° عرض شمایل ده کی (دمیره) بوروننه قدر و ساحلک امتداد کاملی ۶۷۰ میل در. بوتون مستملکه نک مساحة سطحیه سی ۸۸۵۰۰ انکلیز میل جغرافیسنه بالغ اولور. قسم اعظمی بدوى اولان ۵۰۰۰۰ قدر در. حالبوکه : ۱۸۹۹ سنه سندن ۳۲۷۵۰۲ بری و ۲۰۱۴ آوروپالی تعداد او لمنش ایدی. مستملکه نک مهم لیمانی اولان (مصور) سکر بیکی متتجاوز نفوسه مالک اولوب بونک بیک قدری آوروپالی در. متابیسی کاملاً عرب در و بومقدار لره عساکر محافظه ادخال او لمامالی در. مستملکه نک مرکز اداره سی (آسارا) بلده سی در. (أریتیره) کلمه سی لسان محلی یه منسوب اولایوب ۱۸۹۰ و ۱۹۰۱ سنه لری آرہ سندن اصدار اولنان امر قرالی مو جنجه مستملکه ایه اضافه او لمنش دی. صورت اداره سی مرکز حکومتندن نیم مختاردر. کنده بودجه سیله اداره او لتور .

۲ مایس ۱۸۸۹ تاریخی (اوqa) لی عهدنامه سی و متعاقبا

افریقانک شمال شرقی سنده و بحر احمر ساحلنده کی عربستان خطه عثمانیه سی قارشی سنده (أریتیره) نامیله یاد او لنان مسنه ملکه سی ایله یمن و ججاز ولايتلرینک موقع سیاسیلری، انصباط و آسایشی آرہ سنده او قدر مهم و قریب بر مناسبت وارد که : شوراده بر قاج سوز سویله مکی زائد عدد ایله مه یورز .

فی الحقيقة ایتالیانلرک یکرمی اوچ ، یکرمی درت سنه اول بورالره یر لشدکلری زماندن بری عثمانی دولتک دولتک بحر احمر ده ید یعن اجر آتی بو کولشد ، دینیسه سزاده. چونکه : ایتالیانلر بحر احمر قارشی یاقه سنه فضولی صورتنه یر لشمبله قالمامش ، دو دوست ، ناموسی بر قو مشو اوله جنی برده بحر احمر ده کی قونطره بانجی ، اشقیاء ، سرسری مرکب بحریه نک بوتون شبهه لی و قانون دولت علیه دن فراری عرب سنبو قلرینک حامی متفلی کسیلمش در. فی الحقيقة ایتالیانلرک کندیلرینه بوسبوتون یا یانجی و عمومیته اسلام او لان بو ساحلده حکم و نفوذلری توسعه ایله مک ، یواس یواش کندیستنک پاک ده فائدہ سز بر قو مشو اولمادیغی خر سیانلر حقنده حرکات تجاوز بده بولون سمه لرده هیچ ده محبت بسلمه مین عربلره افهام ایده بیلمک ایچین بوندن سریع التأثیر ، سهل الاجرا بر مانوره سی یوق ایدی . مستملکاته بجاور بولنان وجوار اجنی مستملکاتنده مسکون اهالی ایله هم عرق بولنان بحر احمر ، طرابلس غرب ، حتی بصره کی موقده بو لمنش او لانلر یر لی سفاته سوه سوه کنده سنجاعنی ، یاخود باندیرایی چکدیره بیلمه نک نه قدر مهم و صاغلام بر مقدمة موقفت ، واسطه حلول و تأسیس اولدیغی پاک اعلا بیلیرلر ، بوده او سنیجاعنی چکن سفاته حقلی حقسز باشه دولتک مداخلات و تعرضاً سندن امین بولنه جنی - لکن بالقوه دکل ، بالفعل ، امثال مؤثره ایله - اثبات وارا ایله او له بیلیر . ایتالیانک کنده باندیره سی آلمش التجا ایتمش سفاته مداخلاتنه قارشی قورویه جنی بر حکومت اولمک او زده بحر احمر ده بر زوالیلر بو اسیوردق ؛ او زمانکی ذات سیا - سیمزه ، عمای تغافل وجه المزه قارشی ده بو وظیفه نک ایفاسی پاک قولایدی . بحری همایشلر ، شدید پروتستولر بیله پاک نادر حاجت کوریلر ، ایتالیانک بر ایماسی بحر احمر سواحلنده کی بحریه ، بریه قوماندانلرخی ، اک بویوک ملکیکه مامور لری « صیلاتی » میدان ویرلديکی عتابیله حکومت حیدیه نک شرندن تیزه تکه کاف کلیدی . حالبوکه : شیمیدی ده اولدینی کی او زمانلر بحر احمر ده عرب سنبو (یلکنی سفینه سی) دیمک یا سلاح ، یا اسیر ، یا تبا کو ، یا ریال قونطره باندیجیسی و عرب کمیجیسی دیمک پی احیلیق ایله دکز حیدود لغی حدودی آرہ سندن برشخصیت ایدی . یمن ده بودر قانلی قیاملری

وموّاقع معینه یه اینجی استریدیه سی أکمک ایچین مقاوله ایتمش ایدی . مرکز مستعملکه اولان (آسمارا) نک ۶ میل او زاغنده بر زماندن بری آلتین معدنی ایشله دیلکه چالیشیلیور ایدی . (مصور) دن (آسمارا) یه وموّاقع سازه یه عسکری شمندوفر خطوطی انشا ولنمش در .

بوزاده عددلری ایجه بول اولان صومالی سلطانلرینک بعضیلرینک ایتالیا ایله موجود سرکنده تلوندن ، سرکنده سیاسیلرندن ده هیچ او مازسه برایک کله ، ولکن کدرله بحث ایدم : اولاً شوراسنی سویله یهلم که : صومالی اقوام اسلامیه سی افريقای شمالی نک بر صاحبیز کوشنه سنده عظیم بر خطه وسیعه یه داغنیق ، قبائل متعدده ده منقسم در وصومالی اراضیستک بر پارچه سی جدشتان ، بر پارچه سی انکلتره ، بر پارچه سی فرانسه و بر پارچه سی ده ایتالیا آنده ياخود تحت حمایه (؟) سنده بولنیور . بناءً علیه هیسنک وقایع سیاسیه سنی او ناملره ذکر ایمک لازم ایسده بز بوراده موضوع عزمه کوره ایتالیا هه عائده قسمی درپیش ایتك .

۱۸۸۹ سنه سنده صومالی ساحلنده $3^{\circ} ۳۰' ۵''$ عرض شمالی دن $۰^{\circ} ۳۲'$ عرض شمالی یه قدر ممتد اولان (اوپیا) صومالی سلطانی ایتالیا تحت حمایه سنده داخل اولمش ایدی . بش آلتی آیی صوکره بوجایه دائره سی $۳۳^{\circ} ۵'$ عرض شمالی دن $۰^{\circ} ۴۰' ۸''$ عرض شمالی یه قدریو قاریلره قدر توسعه ایدلش ، بوده (مجرین) قبائل صومالیه سی سلطانی ایله یاپیلان معاهده نامه سایه سنده ممکن اولمش در . بومعاهده موجبنجه مجرین سلطانی اراضی متباقیه سی حقنده ایتالیانک موافقی اوله سازین باشهه هیچ بر دولته دوغروند دوغرویه معاهده پایامنی ده قبول ایتش ایدی . ۱۹۰۱ اگستو سنده بومعاهده دیکر بر عهد نامه ایله تأکید اوئلندي . ۱۸۹۲ ده صومالی ساحلی ۱۸° میل داخله ممتد اویق و (براوا) ، (مرقه) ، (ماخادیشو) و (واهشیخ) لیمانلرینی حاوی بولنچ اوزره دوغروند دوغرویه (زنکبار) سلطانی طرفین ایتالیا هه ترک اوئلنچ ۱۸۹۳ ده ایتالیانلر طرفین بالفعل اداره سنده باشلانمشدرا افريقای شرقی ده انکلتره ایله ایتالیا منطقه نفوذلرینک حدودی (۲۴ مارت ۱۸۹۱) ده و (۵ مایس ۱۸۹۴) ده تعیین و تجدید اوئلندي . بودحدود (جوبا) قنالنک آغزندن ۶ نجی عرض شمالی دائره سنده قدر چیقووب بورادن شرقه زوایه قائمه ایله قیریاهرق ۹۵ نجی درجه طول شرقی هه واصل وبعده شماله توجهله نیل ارزق (مائی نیله) منتهی اوولور . بالکز ایتالیا حکمنده کی صومالی خطه سی ۱۰۰ بیک میل انکلیزی مربی و سعنه و تقریباً ۴۰۰ بیک نفوسه مالک در !

علی رضا سینی



اُتلافنامه سی نتیجه سنده جبشستان قرالی منلک (حمارت) ایله شما . لندن کی قطعه بی وساحتی ایتالیا هه ترک ایتمش ایدی . بو آرد لق ایتالیانلر قصـاله (کـاله) بـی ده اشغال ایدوب مصر حکومتی نامنه رهن عـد ایلادلر (۱۸۹۴ - ۱۷ تموز) .

۱۸۹۵ ده ایتالیا حکومتی ایله جبشستان آرـهـنـدـه ظـهـورـهـ اـیـدـنـ بـرـحـبـ نـتـیـجـهـ سـنـدـهـ اـیـتـالـیـانـلـرـ (ـتـیـغـرـهـ) اـرـاضـیـسـنـیـ دـهـ مـسـتـعـلـکـهـ لـرـیـنـهـ الحـاقـ اـیـلـهـ دـیـلـرـ . آـنـجـقـ بـوـمـوـفـیـاتـکـ نـشـوـهـسـیـ بـاـكـ آـزـ دـوـامـ اـیـتـدـیـ . چـونـکـهـ : ۱۸۹۶ مـارـٹـنـکـ بـرـنجـیـ کـوـنـیـ اـیـتـالـیـانـ اـرـدـوـسـیـ (ـآـدـوـاـ) مـوـقـعـنـکـ شـرـقـ طـرـفـنـدـهـ جـهـاـنـجـهـ مشـهـورـ وـایـتـالـیـانـلـرـکـ چـهـرـهـ بـیـ حـیـاـیـ عـسـکـرـیـسـنـدـهـ مـؤـنـدـلـکـهـ اـولـانـ مـدـهـشـ ،ـ ذـلـیـلـ بـرـمـغـلـوـیـتـهـ دـوـچـارـاـوـلـدـیـ . بـوـعـجـ مـغـلـوـیـتـ اـیـخـنـدـهـ (ـآـدـیـسـ آـبـاـ) دـهـ عـنـیـ سـنـهـ اـمـضـاـلـادـیـنـیـ مـعـاهـدـهـ حـکـمـنـجـهـ (ـمـثـارـبـ) ،ـ (ـبـلـهـسـاـ) ،ـ (ـمـوـنـاـ) نـهـرـلـرـینـکـ جـنـوبـنـهـ دـوـشـنـ بـوـ (ـآـدـوـاـ) مـظـفـرـتـیـ جـبـشـتـانـ اـیـچـونـ غـایـثـ شـانـلـیـ بـرـفـاـدـهـ سـیـاـیـیـهـ دـهـاـ تـأـمـیـنـ اـیـشـ درـکـهـ : بـوـدـهـ بـعـدـمـ جـبـشـتـانـکـ استـقـلـالـ تـامـ وـحـقـوقـ کـامـلـهـ سـیـاسـیـهـ صـاحـبـیـ بـرـحـکـومـتـ عـدـ اـلـخـاسـیـ درـ .

ارـیـتـرـهـ مـسـتـعـلـکـهـسـیـ اـیـلـهـ خـدـبـوـیـتـ مـصـرـیـهـنـکـ آـکـاـمـتـلـ سـوـدانـ اـرـاضـیـسـیـ بـیـتـدـهـ کـیـ حدـودـ اـیـسـهـ (۱۶ نـیـسانـ ۱۹۰۱) عـهـدـنـامـهـسـیـ ۱۸۹۹ ، ۱۹۰۱ بـرـتوـقـولـلـرـیـ وـیـنـهـ ۱۹۰۱ اـُـتـلـافـنـامـهـسـیـ اـحـکـامـنـجـهـ (ـسـوـاـکـنـ) لـکـ جـنـوبـنـدـهـ کـیـ سـاحـلـهـ سـالـفـذـکـرـ (ـقـسـرـ) بـوـرـوـنـدـنـ (ـبـرـکـهـ) یـهـ ،ـ بـعـدـهـ (ـقـصـالـهـ) نـکـ ۱۳ مـیـلـ شـرـقـدـهـ (ـسـبـدـرـاتـ) نـ وـبـوـرـادـنـدـهـ جـنـوبـهـ دـوـغـرـ وـ ۱۲۰ مـیـلـهـ (ـآـرـتـبـارـاـ) یـهـ منـتـهـیـ اوـلـورـ . جـبـشـتـانـ اـیـلـهـ اـیـتـالـیـاـ وـانـکـلـتـرـهـ آـرـهـسـنـدـهـ (۱۵ مـایـسـ ۱۹۰۲) وـ جـبـشـتـانـ اـیـلـهـ اـیـتـالـیـاـ آـرـهـسـنـدـهـ (۱۰ تمـوزـ ۱۹۰۰) عـهـدـنـامـهـلـرـهـ اـرـیـتـرـهـ مـسـتـعـلـکـهـسـنـکـ حدـودـیـ غـمـ سـوـدانـ ،ـ هـمـ دـهـ جـبـشـتـانـ طـرـفـنـدـ دـوـچـارـ تعـدـیـلـ اوـلـشـ درـ .

بش آلتی سنه اول مستعملکه بودجه سی ۹۶۰۰۰۰ لیره [یکـمـیـ بشـ لـیـرـهـ ۱۲۰ غـرـشـ درـ] توازن ایتمش ایدی . نفس مستعملکه وارداتی اوچ بیچ میلیون ایتالیان فرانقه بالغ اوله بیلیر سهده نقصانی ایتالیا حکومتی اعطای ایدیور .

ارـیـتـرـانـکـ اـقـلـیـمـ حـارـیـ وـ باـخـاصـهـ صـوـیـکـ نـدـرـتـیـ حـسـبـیـلـهـ منـ روـعـاتـدـنـ صـورـتـ لـازـمـهـدـهـ استـفـادـهـ اـیدـهـ بـیـلـمـکـ اـیـچـینـ اـرـوـاـ وـاسـقاـ عمـلـیـاتـنـهـ لـزـومـ کـوـرـیـلـیـورـ .ـ فـیـ الـحـقـیـقـهـ مـرـعـالـرـ چـوـقـ درـ ،ـ اـکـنـ اوـمـوـاـعـدـهـ یـاشـایـانـلـرـ هـبـ اـقـوـامـ بـدـوـیـهـدـرـ .ـ حـیـوانـاتـدـنـ دـوـهـ ،ـ اـوـکـوزـ ،ـ قـوـیـونـ وـکـچـیـ بـولـورـ .ـ مـحـصـوـلـاتـ بـانـلـیـجـهـ قـوـیـونـ آـتـیـ ،ـ درـیـ ،ـ تـرـهـیـاـغـ دـرـ .ـ کـرـکـ مـصـوـعـ جـوـارـنـدـهـ وـکـرـکـ (ـدـخـلـقـ) آـطـهـ جـقـلـرـنـدـهـ اـیـنجـیـ چـیـقـارـیـلـیـرـ .ـ چـیـقـارـیـلـیـرـ اـیـجـینـکـ قـیـمـتـ سـنـوـیـهـسـیـ ۲۵۰ بـیـکـ وـصـدـقـتـ قـیـمـتـیـ ۸۰۰ بـیـکـ اـیـتـالـیـانـ فـرـانـقـهـ بالـغـ اوـلـمـقـدـهـ دـرـ .

۱۸۹۸ دـهـ هـبـ اـیـتـالـیـاـ تـبـعـهـ سـنـدـنـ مـرـکـبـ بـرـ اـیـنجـیـ صـیدـیـ قـوـمـیـ .ـ نـیـسـیـ مـصـوـعـ حـکـمـتـیـ اـیـلـهـ اـیـتـالـیـانـکـ قـرـهـ صـوـلـرـنـدـهـ اـیـنجـنـ صـیدـ اـیـمـکـ